

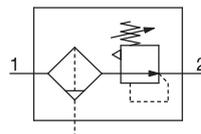
# Filtre-régulateur

# AW20-D à AW60-D

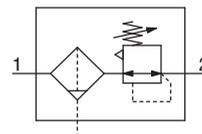
Filtre-régulateur avec fonction purge de pression

# AW20K-D à AW60K-D

**Symbole**  
Filtre-régulateur



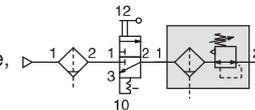
Filtre-régulateur avec fonction purge de pression



- Les unités à filtre et régulateur intégrés permettent une économie d'espace et de raccordement.
- Les modèles avec fonction purge de pression comportent un mécanisme qui permet à la pression pneumatique du côté sortie d'être évacuée du côté entrée.

Exemple)

Lorsque l'alimentation en air est coupée et la pression d'entrée est évacuée dans l'atmosphère, l'évacuation de la pression résiduelle du côté sortie peut être assurée à des fins de sécurité.



## Pour passer commande

AW **30** **03** **BE** - **D**

① ② ③ ④ ⑤ ⑥

### Sélection du symbole de l'option semi-standard

- Selecciona una de cada para a i.
  - Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.
- Exemple AW30K-F03BE-1NR-D

		Symbole	Description	①				
				Taille du corps				
				20	30	40	60	
②	Fonction purge de pression	—	Sans fonction purge de pression	●	●	●	●	
		K*1	Avec fonction purge de pression	●	●	●	●	
+								
③	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	
		N	NPT	●	●	●	●	
		F	G	●	●	●	●	
+								
④	Taille de l'orifice	01	1/8	●	—	—	—	
		02	1/4	●	●	●	—	
		03	3/8	—	●	●	—	
		04	1/2	—	—	●	—	
		06	3/4	—	—	●	●	
		10	1	—	—	—	●	
+								
⑤	a	Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●
			B*3	Avec fixation	●	●	●	●
			H	Avec écrou (pour montage sur panneau)	●	●	●	—
	+							
	b	Purge automatique à flotteur*4	—	Sans purge automatique	●	●	●	●
			C*5	N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.	●	●	●	●
			D*6	N.O. (Normalement ouvert) l'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.	—	●	●	●
	+							
	c	Manomètre*7	—	Sans manomètre	●	●	●	●
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)	●	●	●	●
			G	Manomètre rond (avec index de plage)	●	●	●	●
			M	Manomètre rond (avec zone de couleur)	●	●	●	●
		Pressostat numérique*8	E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	●
			E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●	●
			E3	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	●
+								
d	Pression de réglage*9	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa	●	●	●	●	
		1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	●	●	●	●	
+								
⑥	e	Cuve*10	—	Cuve en polycarbonate	●	●	●	●
			2	Cuve en métal	●	●	●	●
			6	Cuve en nylon	●	●	●	●
			8	Cuve en métal avec indication de niveau	—	●	●	●
			C	Avec protection de la cuve	●	—*11	—*11	—*11
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)	●	—*12	—*12	—*12
+								
f	Orifice de purge*13	—	Avec robinet de purge	●	●	●	●	
		J*14	Avec orifice de purge 1/8	●	—	—	—	
		J*14	Avec orifice de purge 1/4	—	●	●	●	
		W*15	Avec purge avec raccord cannelé	—	●	●	●	



AW30-D

		Symbole	Description	①				
				Taille du corps				
				20	30	40	60	
⑥	Semi-standard	g	—	Clapet de décharge	●	●	●	●
			N	Sans clapet de décharge	●	●	●	●
				+				
	h	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●
					+			
	i	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●
			Z*16	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*18	○*18	○*18	○*18
			ZA*17	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*19	△*19	△*19	△*19

- \*1 Réglez la pression d'entrée à au moins 0.05 MPa de plus que la pression de réglage.
- \*2 Les options B, G, H et M sont livrées séparément et non assemblées.
- \*3 Ensemble de fixation avec écrous (compatible avec les modèles AR20(K)-D à AR40(K)-D). Pour le modèle AW60(K)-D, l'ensemble est composé de 2 types de fixation et de 2 vis de montage.
- \*4 L'orifice de purge automatique est un raccord instantané Ø 10 (●) Taraudage: Rc, G) ou un raccord instantané Ø 3/8" (●) Taraudage: NPT)
- \*5 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.
- \*6 Lorsque le compresseur est petit (0.75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.
- \*7 Lorsque le manomètre est joint, un manomètre de 1.0 MPa sera installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.
- \*8 Pour une sélection avec H (montage sur panneau), l'espace d'installation des câbles ne sera pas garanti. Dans ce cas, sélectionnez « raccord câblage par le haut » pour la connexion électrique. (Sélectionnez « raccord câblage par le bas » lorsque le semi-standard Y est choisi simultanément.)

- \*9 La pression peut être réglée à un niveau plus élevé que la pression de la caractéristique technique dans certains cas, mais utilisez une pression dans la plage de la caractéristique technique.
- \*10 Consultez les données chimiques à la page 98 pour la résistance chimique de la cuve.
- \*11 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).
- \*12 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).
- \*13 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.
- \*14 Sans fonction de vanne. Les vis de montage sont identiques au filetage de ●.
- \*15 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.
- \*16 Pour le taraudage NPT uniquement. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.) Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale. Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.
- \*17 Pour options : E1, E2, E3, E4
- \*18 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement
- \*19 △ : Sélectionner avec options : E1, E2, E3, E4.

# Série AW20-D à AW60-D

## Série AW20K-D à AW60K-D

### Caractéristiques standard

Modèle		AW20-D	AW30-D	AW40-D	AW40-06-D	AW60-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1
Raccord du manomètre*1		1/8				
Fluide		Air				
Température ambiante et du fluide*2		-5 à 60 °C (hors gel)				
Pression d'épreuve		1.5 MPa				
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa				
Pression d'utilisation min. de la purge automatique	N.F.	0.1 MPa	0.15 MPa			
	N.O.	—	0.1 MPa			
Plage de la pression de réglage		0.05 à 0.85 MPa				
Degré de filtration nominale*3		5 µm				
Classe de pureté de l'air comprimé*4		ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : 4 ]*5				
Capacité de purge		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>	45 cm <sup>3</sup>		
Matière de la cuve		Polycarbonate				
Protection de la cuve		Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)			
Construction		Clapet de décharge				
Masse		0.18 kg	0.34 kg	0.64 kg	0.69 kg	1.76 kg

\*1 Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.

\*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique

\*3 [Respect des conditions du test ISO 8573-4:2001 et de la méthode de test ISO 12500-3:2009]

Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.

\*4 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé – Partie 1 : Contaminants et classes de pureté. Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 110.

\*5 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 7 : 4 : 4 ].

### Ensemble cuve/Réf.

Matière de la cuve	Mécanisme d'évacuation de la purge	Orifice de purge	Autre	Modèle				
				AW20-D	AW30-D	AW40-D	AW40-06-D	AW60-D
Polycarbonate	Purge manuelle	Avec robinet de purge	—	C2SF-D	—	—	—	—
		Avec protection de la cuve	C2SF-C-D	C3SF-D	—	C4SF-D	—	
		Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	—	C3SF-W-D	—	C4SF-W-D	—
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-J-D	—	—	—	—
	Avec protection de la cuve	C2SF□-CJ-D	C3SF□-J-D	—	C4SF□-J-D	—		
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-D	—	—	—	
Avec protection de la cuve		AD27-C-D	AD37□-D	—	AD47□-D	—		
Nylon	Purge manuelle	Avec robinet de purge	—	C2SF-6-A	—	—	—	
		Avec protection de la cuve	C2SF-6C-A	C3SF-6-A	—	C4SF-6-A	—	
		Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	—	C3SF-6W-A	—	C4SF-6W-A	—
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-6J-A	—	—	—	—
	Avec protection de la cuve	C2SF□-6CJ-A	C3SF□-6J-A	—	C4SF□-6J-A	—		
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-6-A	—	—	—	
Avec protection de la cuve		AD27-6C-A	AD37□-6-A	—	AD47□-6-A	—		
Métal	Purge manuelle	Avec robinet de purge	—	C2SF-2-A	C3SF-2-A	—	C4SF-2-A	
		Avec indication de niveau	—	C3LF-8-A	—	C4LF-8-A	—	
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-2J-A	C3SF□-2J-A	—	C4SF□-2J-A	—
		Avec indication de niveau	—	C3LF□-8J-A	—	C4LF□-8J-A	—	
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-2-A	AD37□-2-A	—	AD47□-2-A	
		Avec indication de niveau	—	AD37□-8-A	—	AD47□-8-A	—	
Normalement ouvert (N.O.)	—	—	AD38□-2-A	—	AD48□-2-A	—		
	Avec indication de niveau	—	AD38□-8-A	—	AD48□-8-A	—		

\*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.

□ indique le type de filetage de tube dans les références de cuves (tube compatible pour purge automatique).

Aucune indication n'est nécessaire pour un filetage Rc ; en revanche, indiquez N pour un filetage NPT, et F pour un filetage G. (Pour purge automatique, — : Ø 10, N : Ø 3/8")

Veillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.

# Filter-régulateur *Série AW20-D à AW60-D*

## Filter-régulateur avec fonction purge de pression *Série AW20K-D à AW60K-D*

### Option/réf.

Options		Modèle					
		AW20(K)-D	AW30(K)-D	AW40(K)-D	AW40(K)-06-D	AW60(K)-D	
Fixation*1		AW23P-270AS	AR33P-270AS	AR43P-270AS		AR54P-270AS	
Écrou		AR23P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S		—*2	
Manomètre*3	Type arrondi	Standard	G36-10-□01		G46-10-□01		
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	G36-4-□01		G46-4-□01		
	Type arrondi (avec zone de couleur)	Standard	G36-10-□01-L		G46-10-□01-L		
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	G36-4-□01-L		G46-4-□01-L		
	Modèle carré intégré*4	Standard	GC3-10AS-D [GC3P-030AS (Couvercle manomètre uniquement)]				
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	GC3-4AS-D [GC3P-030AS (Couvercle manomètre uniquement)]				
Pressostat numérique	Sortie NPN, Raccord câblage par le bas	ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (Corps pressostat uniquement)]*5					
	Sortie NPN, Raccord câblage par le haut	ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (Corps pressostat uniquement)]*5					
	Sortie PNP, Raccord câblage par le bas	ISE35-N-65-MLA-X523 [ISE35-N-65-M (Corps pressostat uniquement)]*5					
	Sortie PNP, Raccord câblage par le haut	ISE35-R-65-MLA-X523 [ISE35-R-65-M (Corps pressostat uniquement)]*5					

\*1 Ensemble de fixation et écrous.

\*2 Pour le modèle AW60(K)-D, l'ensemble est composé de la fixation A/B avec 2 vis de montage. Veuillez contacter SMC concernant les écrous de serrage pour le modèle AW60(K)-D.

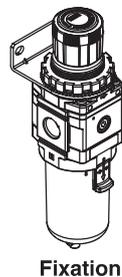
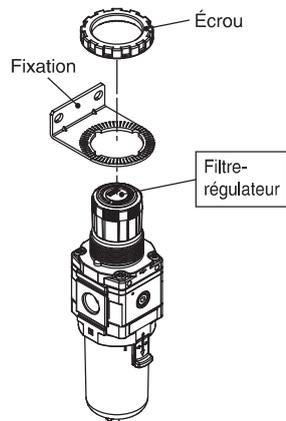
\*3 □ indique le type de filetage de tube dans les références de manomètres ronds. Aucune indication n'est nécessaire pour R ; cependant, indiquez N pour NPT. Consultez SMC pour l'alimentation du manomètre exprimée en unité psi.

\*4 Joint torique et 2 vis de montage compris [ ] : Couvercle manomètre uniquement

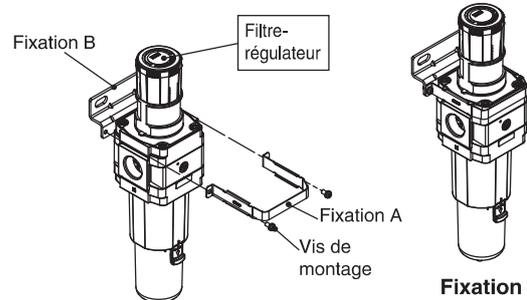
\*5 Câble avec connecteur (2 m), adaptateur, goupille de blocage, joint torique (1 pc), vis de montage (2 pcs) inclus en plus du corps du pressostat.

[ ] : Corps du pressostat uniquement (Concernant la commande du pressostat numérique, consultez le [catalogue en ligne](#).)

### AW20(K)-D à AW40(K)-06-D



### AW60(K)-D



### Pièces de rechange

Description		Réf.				
		AW20(K)-D	AW30(K)-D	AW40(K)-D	AW40(K)-06-D	AW60(K)-D
Bloc distributeur		AW24P-060AS	AW34P-060AS	AW44P-060AS	AW49P-060AS	AW64P-060AS
Cartouche de filtre		AF20P-060S	AF30P-060S	AF40P-060S		AW60P-060S
Déflecteur		AF24P-040S	AF34P-040S	AF44P-040S		AW64P-030S
Membrane	Clapet de décharge	AR24P-150AS	AR34P-150AS	AR44P-150AS		AR54P-150AS
	Sans clapet de décharge	AR24P-150AS-N	AR34P-150AS-N	AR44P-150AS-N		AR54P-150AS-N
Joint de cuve		C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FP-260S		
Cuve*1, *2		Reportez-vous à « Ensemble cuve/Réf. »				
Vanne anti-retour*3		AR24KP-020AS				

\*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.

\*2 Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.

\*3 Vanne anti-retour compatible avec un filtre-régulateur avec fonction purge de pression (AW20K-D à AW40K-D) uniquement. Ensemble de couvercle de vanne anti-retour, corps de vanne anti-retour et 2 vis de montage.